



CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CỒNG VÀNG
Số 60, Phố Giang Văn Minh, Phường Đội Cấn, Quận Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam

Số *02-1.../2023/NQ-HĐQT No.: 02-1.../2023/NQ-HĐQT*

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY.
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CỒNG VÀNG
GOLDEN GATE TRADE SERVICES JOINT STOCK COMPANY

21.../2/2023

Date 21 Month 2 Year 2023

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Enterprise Law No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020 and its guidance
- Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Security Law No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2019 and its guidance;
- Căn cứ Điều lệ của Công Ty Cổ Phần Thương mại Dịch vụ Cồng Vàng (“Công ty” hoặc “Golden Gate”); và
Pursuant to the Charter of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company (the “Company” or “Golden Gate”); and
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu tại Biên bản kiểm phiếu tại ngày *21*. tháng *2* năm 2023 của Công ty Cổ phần Thương mại Dịch vụ Cồng Vàng;
Pursuant to the voting count results in the Minute of Vote-counting Dated Feb... 21st... 2023 of Golden Gate Trade Services Joint Stock Company



HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY
CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ CÔNG VÀNG
THE BOARD OF DIRECTORS
GOLDEN GATE TRADE SERVICES JOINT STOCK COMPANY

QUYẾT NGHỊ:

RESOLUTION:

Điều 1: Phê duyệt giao dịch với bên liên quan giữa Golden Gate và Công ty Cổ phần The Concept House (“TCH”), với mục đích để Golden Gate nhận chuyển nhượng hai nhà hàng Yutang, bao gồm các tài sản thuộc hai nhà hàng này và thương hiệu Yutang từ TCH, với điều kiện giao dịch được thực hiện trên cơ sở giao dịch sòng phẳng và giá trị giao dịch dự kiến không vượt quá 840.360.695.983 VNĐ (Tám trăm bốn mươi tỷ, ba trăm sáu mươi triệu, sáu trăm chín mươi lăm nghìn, chín trăm tám mươi ba đồng) là giá trị tương ứng với 35% tổng tài sản của Công ty theo Báo cáo tài chính kiểm toán riêng năm 2021.

Article 1: Approval for the related party transaction between Golden Gate and The Concept House JSC (“TCH”), for Golden Gate to buy two Yutang restaurants, including these restaurants’ assets and Yutang trademarks from TCH, on the condition that the transaction is conducted on arm’s length term and the value of the transaction does not exceed 840,360,695,983 VND (Eight hundred forty billion, three hundred sixty million, six hundred ninety five thousand, nine hundred eighty three VND) equivalent to 35% total assets of the Company in accordance to the Separate Audited Financial Statement 2021.

Điều 2: HĐQT giao và ủy quyền cho ông Đào Thế Vinh – Tổng Giám đốc hoặc người được ông Đào Thế Vinh ủy quyền, thực hiện các công việc có liên quan để triển khai những nội dung trên (bao gồm, nhưng không giới hạn, việc ký kết các hợp đồng và các tài liệu liên quan) theo đúng nội dung HĐQT đã phê duyệt.

Article 2: Approval of the assignment and authorization of Mr. Dao The Vinh, General Director or person authorized by Mr. Dao The Vinh, to carry out relevant work to implement these above-mentioned contents (including but not limited signing relevant contracts & relevant documents) with the terms approved by the BOD.

Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký. Các thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc và các phòng ban liên quan căn cứ Nghị quyết này để triển khai các công việc tiếp theo.

This Resolution takes effect from the signing date. The members of the BOD and the General Director and related departments shall carry out the subsequent tasks in accordance with this Resolution.

Nơi nhận/Recipients:

- Như trên (để thực hiện)/ *As above (for implementation)*;
- Lưu VP/*For filing*.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

(Full name, sign and seal)



TRẦN VIỆT TRUNG

